



**The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System**  
***Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent***

---

2013 - AVIS AUX NAVIGATEURS N° 1

RÉGION MAISONNEUVE

SECTION MONTRÉAL-LAC ONTARIO

### Sécurité aux murs d'approche

Nous désirons rappeler aux navigateurs que les murs d'approche ne sont pas considérés comme zone règlementées ou contrôlée en vertu du plan de sûreté des installations de la CGVMSL, approuvé par Transports Canada.

Les murs d'approche de la Voie maritime sont surveillés par des caméras lorsque réalisable. Les navigateurs sont priés de fournir les détails au centre des opérations si jamais des incidents relatifs à la sûreté survenaient en ces lieux, et le personnel en place prendra les mesures de sécurité nécessaires.

Si un navire effectue une activité ou un échange de service aux murs d'approche de la Voie maritime, le centre des opérations doit en être avisé au préalable et le navire sera responsable d'appliquer les mesures de sûreté requises avec le fournisseur ou visiteur.

Toute personne qui approche le lieu d'une interface devra être questionnée.

Le 15 mars 2013

---

**The St. Lawrence Seaway Management Corporation**  
**Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent**

**Région Maisonneuve**  
151, rue de l'Écluse  
St-Lambert, Québec  
J4R 2V6

Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

**Niagara Region**  
508 Glendale Avenue  
P.O. Box 370  
St-Catharines, Ontario  
L2R 6V8

Tél : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721